



## 慈善及教育捐助 Charity and Funding for Education



▲ 招待逾千位長者欣賞粵劇演出。  
Over a thousand elders were invited to enjoy a Cantonese opera performance.

### 愛心行動持續送暖 Continuous Heartwarming Actions

#### 愛心粵劇慈善晚會

本會假北角新光戲院舉辦“愛心敬老粵劇晚會”，招待逾千位長者欣賞鳴之聲劇團的精彩粵劇演出，共賀新春。(23/2)

#### Cantonese Opera Charity Show

The Chamber held a Cantonese Opera Gala at the Sunbeam Theater, inviting more than a thousand elders to enjoy a wonderful Cantonese opera performance by the Ming Chee Sing Chinese Opera Troupe, celebrating the Chinese New Year together. (23/2)

## 萬粽顯愛心

藉端午佳節，本會向各區基層市民派贈近20,000隻愛心粽，貫徹中總愛心傳統，與民同樂、共慶佳節。活動期間並安排探訪劏房戶及長者戶，了解民生民情，並送上粽子及禮物包，表達關愛。(29/5-7/6)

## Rice Dumpling Sharing for the Community

In the eve of the Dragon Boat Festival, the Chamber continued to deliver nearly 20,000 rice dumplings to grassroots citizens in various districts to celebrate the festival. During the event, visits to subdivided housing households and elderly households were also arranged to convey care and concern of the business community. (29/5-7/6)



▶ 向市民送贈端午愛心粽，共度佳節。  
Distributing rice dumplings to community for celebration of the Dragon Boat Festival.

## 愛心月餅顯關懷

舉辦“賀國慶 迎中秋 愛心月餅獻關懷”活動，向全港各區基層市民送贈逾萬個愛心月餅，並探訪劏房戶、特殊學校及單親家庭，送上月餅及禮物包，齊賀國慶、共賀中秋。(6-17/9)

## Mid-Autumn Festival Mooncake Giveaway

In celebration of the National Day of the PRC and the Mid-Autumn Festival, the Chamber continued to organize the mooncake distribution event this year. Over 10,000 mooncakes were distributed to grassroots citizens across Hong Kong, visits to housing households, special schools and single-parent families were arranged as well. (6-17/9)



▶ 向市民送贈愛心月餅，共賀國慶和中秋。  
Distributing mooncakes to the community for celebrating the National Day and Mid-Autumn Festival.

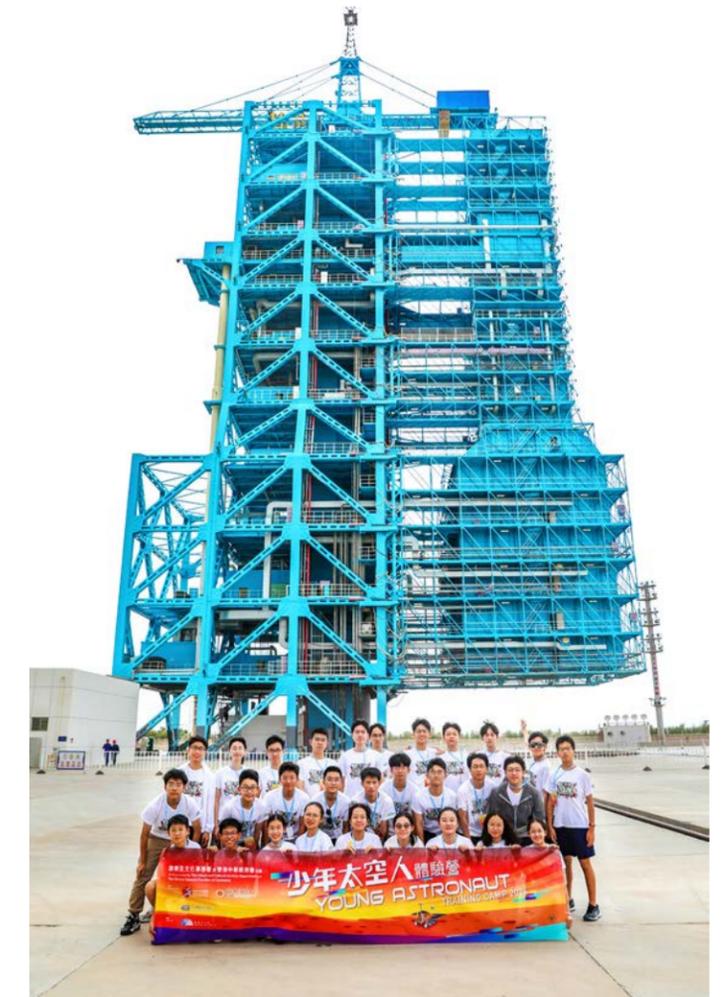
## 培育新一代 Supporting the Next Generations

### 少年太空人體驗營

為啟發香港年青一代對航天科技的興趣，本會已連續第13屆獨家贊助“少年太空人體驗營”。今屆體驗營為期九天，30名學員前往北京、海南文昌及酒泉等地，參觀多個國家重點天文及航天科學設施，並與航天員及航天專家見面交流，更特別到訪文昌航天發射場，行程豐富緊湊。(26/7-3/8)

### Young Astronaut Training Camp

To arouse local youths' interest in space technology, the Chamber has supported the Young Astronaut Training Camp as sole sponsor for 13 consecutive years. 30 trainees went to Beijing, Wenchang and Jiuquan to visit national key astronomy and aerospace science facilities. They met astronauts and aerospace experts, and especially visited the Wenchang Space Launch Site. (26/7-3/8)



▶ 少年太空人參觀國家重點航天設施。  
Young astronauts visit key national aerospace facilities.

## 青年滬動：香港青年上海實習計劃

年內本會首度舉辦由民政及青年事務局及青年發展委員會資助，為期 44 天的“青年滬動：香港青年上海實習計劃”，安排近 30 名香港青年人到上海多間大型企業及機構實習，讓年青人從工作和學習中實地了解內地各行業的發展趨勢，獲參加學生一致好評。期間，本會首長及會董亦特意前往探望，並一起參加“走進交大”活動。(8/6-21/7)

## Shanghai Internship Program for Hong Kong Youth

The Chamber held for the first time the 44-day “2024 Shanghai Internship Program for Hong Kong Youth” which was sponsored by Home and Youth Affairs Bureau and Youth Development Commission. Leading Shanghai companies welcomed nearly 30 young Hong Kong trainees on board. The Chamber’s office bearers and committee members paid a visit to the interns in Shanghai during their training and joined them for the “Discover Jiao Tong University” event. (8/6-21/7)



▲ “青年滬動：香港青年上海實習計劃”順利舉行。  
▶ Shanghai Internship Program for Hong Kong Youth was successfully held.



## 香港大專院校青年大灣區考察團

為加深本港大專生對祖國的認識，本會舉辦“香港大專院校青年大灣區考察團”，帶領本港各大專院校共 22 位學生往深圳、東莞、廣州交流學習。期間，他們參觀多家不同類型的企業與機構，包括特區政府駐粵經濟貿易辦事處、創業基地、科研中心、科技公司、大型基礎設備、人文景點及高校等，親身領略國家在經濟、科技、人文等領域的進步，增強歸屬感。(18-20/12)

## Hong Kong Tertiary Student GBA Delegation

In order to deepen local tertiary students’ understanding of their motherland and get prepared for future study and career development, the Chamber organized the Hong Kong Tertiary Student GBA Delegation, leading a total of 22 students went to Shenzhen, Dongguan and Guangzhou for exchange studies. They visited different types of enterprises and institutions, including Hong Kong Economic and Trade Office in Guangdong, entrepreneurial bases, scientific research centers, technology companies, large-scale infrastructure, cultural attractions and universities, to learn more about the country’s progress in areas such as economy, technology and culture, and enhance a sense of belonging. (18-20/12)



▲ 香港大專院校青年大灣區考察團於前海深港青年夢工場合照。  
▶ Hong Kong Tertiary Student GBA Delegation pose at Qianhai Shenzhen Hong Kong Youth Innovation and Entrepreneur Hub.



▲ 粵港青少年交流團獲廣州市人大常委會接待。  
Participants of Guangdong-Hong Kong Youth Exchange Program were received by the Standing Committee of the Guangzhou Municipal People's Congress.

### 粵港青少年交流團

年內“粵港青少年交流團”組織 100 位本港中學生往深圳、廣州及南沙學習交流，並獲廣州市人大熱情接待。團員到訪人大史展廳及憲法教育基地，聆聽廣州市民主法制建設專題講座。行程尚包括參觀香港科技大學（廣州）、深圳大學粵海校區、廣汽科技館、環保智慧型企業及南沙規劃館。(12-14/9)

### Guangdong-Hong Kong Youth Exchange Program

100 local secondary school students joined the Guangdong-Hong Kong Youth Exchange Program and went to Shenzhen, Guangzhou and Nansha for study and exchange, and were warmly received by the Guangzhou Municipal People's Congress. They visited the National People's Congress History Exhibition Hall and the Constitution Education Base, and listened to lectures on the construction of democracy and legal system in Guangzhou. They also visited HKUST (GZ), Shenzhen University Guangdong Campus, GAC Technology Museum, smart enterprise and Nansha Planning Museum. (12-14/9)

### 資助傑出緬甸學生來港就學

在特區政府推出“一帶一路獎學金 - 緬甸”後，本會撥款 450 萬元，資助共十位傑出的緬甸學生來港修讀學士學位課程，推動香港與緬甸進一步加強學術文化交流與合作。(22/4)

### Scholarship to Support Outstanding Myanmar Students to Study in Hong Kong

Since the Government launched the “Belt and Road Scholarship (Myanmar)”, the Chamber allocated a total of HKD 4.5 million to sponsor 10 outstanding Myanmar students to study bachelor's degree programs in Hong Kong. This was expected to further promote academic and cultural exchanges and cooperation between Hong Kong and Myanmar. (22/4)



▲ 本會資助傑出的緬甸學生來港就學。  
The Chamber sponsored outstanding Myanmar students to study in Hong Kong.